

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽBY
 ČSOB ELEKTRONICKÉHO BANKOVNÍCTVA
 – ČSOB MULTICASH 24**



Československá obchodná banka, a. s.

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

ktorú zastupujú: Ing. Viliam Kastler, p. Dana Tulisová

pobočka: Korporátna pobočka, Štefánikova 25, 917 01 Trnava

(ďalej len „Banka“)

a

obchodné meno: Trnavská teplárenská, a.s.

sídlo (podľa obch. reg.): Coburgova 84, 917 42 Trnava

korešpondenčná adresa: Coburgova 84, 917 42 Trnava

IČO: 36 246 034

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka 10219/T

zastúpený:

CUID klienta:

	4	2	9	9	1	2	0
--	---	---	---	---	---	---	---

APPID klienta:

	0	2	3	0	2	4	7
--	---	---	---	---	---	---	---

(ďalej len „Klient“)

uzatvárajú na základe ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
 v platnom znení túto Zmluvu (ďalej len „Zmluva“)

Predmetom tejto Zmluvy je:

Realizovanie bankových obchodov alebo poskytovanie bankových služieb Bankou na základe dispozícií zasielaných medzi Bankou a Klientom elektronicky, prostredníctvom ČSOB MultiCash 24 nahradzujúcich odovzdávanie dát/autorizovaných dispozícií písomnou formou na papierových tlačivách.

Presná špecifikácia jednotlivých bankových služieb, pri ktorých je možné využiť elektronický prenos dát medzi Bankou a Klientom je uvedená v Podmienkach pre elektronickú výmenu dát prostredníctvom ČSOB MultiCash 24 (ďalej len Podmienky), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

- Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje poskytovať k nasledujúcim účtom Klienta vybrané bankové a platobné služby v rozsahu vymedzenom majiteľom účtu podľa nasledovnej tabuľky:

Číslo účtu v Profile všetky meny/ Číslo účtu (ABO verzia pre IBIS) iba účty v EUR	Číslo účtu IBIS iba účty v cudzej mene		Mena	Aktívny prístup A – áno, N – nie
	IBIS verzia	IBAN formát (Alternatívne číslo účtu)		
4001644156			EUR	A
4001644172			EUR	A

¹⁾ Aktívny prístup: A - áno = Typ podpisu užívateľov na tomto účte bude nastavený v súlade s bodom 2 tejto Zmluvy, resp. v súlade s Prílohou k Zmluve – Tabuľka limitov na účte.

Aktívny prístup: N - nie = Typ podpisu užívateľov na tomto účte bude N (žiadne právo podpisu).

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že s peňažnými prostriedkami na vyššie uvedených účtoch môžu prostredníctvom ČSOB MultiCash 24 disponovať iba nasledovné osoby s príslušnými právami podpisu. Tieto osoby disponujú tajným šifrovacím kľúčom k elektronickému podpisu, ktorého verejný šifrovací kľúč bol registrovaný v Banke k príslušnému IPPID užívateľa na základe Registračného listu Banky s HASH hodnotou verejného šifrovacieho kľúča podpísaného štatutárnym zástupcom Klienta/majiteľom účtu. (ďalej len Registračný list).

CUID užívateľa (vyplní Klientska obsluha)	User ID užívateľa (vyplní Administrácia ELB)	Meno a priezvisko užívateľa Spojenie na užívateľa (telefon, mobil, fax, e-mail)	Právo podpisu *
1105299		Bc. Alena Baránková;	A
10857865		Ing. Katarína Valentínová	A
2668916		Ing. Jana Glasová	A
1723671		Emília Lopašovská;	A
2489685		Ivana Juráková;	A
10666009		Ing. Katarína Kalinayová;	A
1802576		Jana Rogelová;	A
3447436		Ing. Peter Kollár	A

¹⁾ Právo podpisu:

E – samostatne, A – dva podpisy, B – dva podpisy, ale druhý musí mať min. právo podpisu A, N – žiadne, T – bez podpisu (pri vzdialenom podpise), F, G – doplnkové podpisy (iba v kombinácii „F,G“), H - do limitu ako A, potom ako B (treba uviesť limit), I - do limitu ako E, potom ako A (treba uviesť limit).

Adresa miesta inštalácie (mesto, ulica, č. domu, č. miestnosti) Coburgova 84, 917 42 Trnava

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že elektronická výmena dát realizovaná na základe tejto Zmluvy má povahu písomného právneho úkonu a je rovnocenná s inak bežne používanou formou písomného styku. Právne úkony zrealizované elektronicky môžu byť odvolané alebo zmenené iba písomnou formou a to iba v prípade, že to dovoľujú Podmienky.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú transakcie uskutočnené na základe tejto Zmluvy akokoľvek spochybňovať alebo vyhlasovať za neplatné iba na základe argumentu, že dispozícia k transakcii bola podpísaná elektronickým podpisom a uskutočnená formou elektronickej výmeny dát.
5. Zmluvné strany sa tiež zaväzujú, že nenapadnú ani nespochybnia dôkaznú príпустnosť správ zasielaných a uschovávaných v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
6. Klient sa zaväzuje zabezpečiť svoje tajné šifrovacie kľúče k elektronickému podpisu proti zneužitiu alebo proti odcudzeniu. Klient si je vedomý toho, že je jediným vlastníkom svojich tajných šifrovacích kľúčov a že je zodpovedný za ich prípadné zneužitie. V prípade zneužitia, pokusu o zneužitie alebo odcudzenie bude Klient bezodkladne po zistení písomne informovať Banku o tejto skutočnosti a o príslušných opatreniach, ktoré vykonal. Ak Klient požaduje zrušenie práva elektronického podpisu niektorých zo svojich tajných šifrovacích kľúčov, musí o to písomne požiadať tú pobočku Banky, ktorá mu vedie účet. Táto žiadosť musí byť podpísaná Klientom.
7. Bankové služby na základe elektronickej výmeny dát prostredníctvom ČSOB MultiCash 24 poskytuje Banka iba po registrácii verejného šifrovacieho kľúča užívateľa na základe Registračného listu,

podpísaného majiteľom účtu / štatutárnym zástupcom Klienta. S ohľadom na zásady bezpečnosti Banka odporúča Klientovi vykonávať obnovu šifrovacích kľúčov aspoň raz ročne. Po výmene šifrovacích kľúčov je potrebné zrealizovať registráciu nového verejného šifrovacieho kľúča v Banke.

8. Ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Zmluvy o bežnom účte.
9. Inštaláciu vykoná po dohode s Klientom technik spoločnosti Qtri, s.r.o., Bancíkovej 1, 821 03 Bratislava IČO: 45682674.
10. Zmluva môže byť menená iba písomnou formou číslovaných dodatkov, ktoré musia byť podpísané obidvoma zmluvnými stranami. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy, nie sú dotknuté ostatné jej ustanovenia.
11. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ ju jedna zo zmluvných strán písomne nevypovie. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
12. Poplatky za služby poskytované Bankou vyplývajúce z tejto Zmluvy sa spravujú aktuálnym Sadzobníkom Banky za poskytovanie peňažných a obchodných služieb Banky.
13. Osobitné ustanovenia.
žiadne
14. Táto Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami, jej právne účinky začínú plynúť po ukončení inštalácie programového vybavenia a po registrácii verejných šifrovacích kľúčov užívateľov Klienta v Banke.
15. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva bola podpísaná podľa ich prania a slobodnej vôle.
16. Prílohy: Podmienky pre elektronickú výmenu dát prostredníctvom ČSOB MultiCash 24
Podmienky pre inštaláciu ČSOB MultiCash 24

V Trnave dňa

V Trnave dňa

Československá obchodná banka a.s.

Klient: Trnavská teplárenská, a.s.

Ing. Viliam Kastler - riaditeľ KP Trnava
Dana Tulisová - manažér pre korporátnu
klientelu

Ing. Martin Kovačovič - predseda
predstavenstva
Ing. Alexander Mézeš - podpredseda
predstavenstva

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní služby ČSOB elektronického bankovníctva –
 ČSOB MultiCash 24

CUID klienta:

	4	2	9	9	1	2	0
--	---	---	---	---	---	---	---

 APPID klienta:

	0	2	3	0	2	4	7
--	---	---	---	---	---	---	---

Tabuľka k limitom na jednotlivý účet/užívateľa (skopírujte vždy pre ďalší účet)

Tabuľka k limitom na užívateľa

ČÍSLO ÚČTU:4001644156 7500				
CUID užívateľa (vyplní Klientska obsluha)	User ID užívateľa (vyplní Administrace ELB)	Meno a priezvisko užívateľa Spojenie na užívateľa (teletón, mobil, fax, e-mail)	Právo podpisu	Limit na súbor ;Denný limit** Mena limitu: EUR
1105299		Rc Alena Baránková	A	500000
10857865		Ing. Katarína Valentínová	A	500000
2668916		Ing. Jana Glasová	A	500000
1723671		Emília Lopašovská	A	500000
2489685		Ivana Juráková	A	500000

*) Právo podpisu:

E – samostatne; A – dva podpisy; B – dva podpisy, ale druhý musí mať min. právo podpisu A; N – bez podpisu;
 F,G – dva podpisy (platná iba kombinácia F+G), H - do limitu ako A, potom ako B (treba uviesť limit), I - do limitu ako E,
 potom ako A (treba uviesť limit).

***) Zvoľte iba jednu možnosť. Nehodlacie sa škrtnite (vymažte)

Ing. Martin Kovačovič
 predseda predstavenstva

Ing. Alexander Mézész
 podpredseda predstavenstva

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytovaní služby ČSOB elektronického bankovníctva –
 ČSOB MultiCash 24

CUID klienta:

	4	2	9	9	1	2	0
--	---	---	---	---	---	---	---

 APPID klienta:

	0	2	3	0	2	4	7
--	---	---	---	---	---	---	---

Tabuľka k limitom na jednotlivý účet/užívateľa (skopírujte vždy pre ďalší účet)

Tabuľka k limitom na užívateľa

ČÍSLO ÚČTU:4001644172;7500				
CUID užívateľa (vyplní Klientska obsluha)	User ID užívateľa (vyplní Administrace ELB)	Meno a priezvisko užívateľa Spojenie na užívateľa (telefón, mobil, fax, e-mail)	Právo podpisu	Limit na súbor /Denný limit** Mena limitu: EUR
10666009		Ing. Katarína Kalinayová	A	500000
1802576		Jana Rogelová	A	500000
3447436		Ing. Peter Kollár	A	500000

*) Právo podpisu:

E – samostatne; A – dva podpisy; B – dva podpisy, ale druhý musí mať min. právo podpisu A; N – bez podpisu;
 F,G – dva podpisy (platná iba kombinácia F+G), H - do limitu ako A, potom ako B (treba uviesť limit), I - do limitu ako E,
 potom ako A (treba uviesť limit).

**) Zvoľte iba jednu možnosť. Nehodiace sa škrtnite (vymažte)

Ing. Marina Kováčiková
 predsedka predstavenstva

Ing. Alexander Mészáros
 podpredseda predstavenstva